

Station: Stadtteiltreff Brühl-Beurbarung

Bildungsguide „Familienchance - Freiburg“

Sprache: Arabisch



شتات تايل تريف برول-بويربارونج

أهلاً وسهلاً بكم في شتات تايل تريف برول-بويربارونج!

أنا **سوفي باوار** وأعمل هنا مع فريقي، السيدة **جيزيلا باوار** والسيد **ماكسيميليان بيتسينار**. شتات تايل تريف هو مكان متاح لسكان الحي. حيث يقدم الفعاليات والاجتماعات بشكل منتظم، عدا عن ذلك فهو متاح ليوم سبت واحد من كل شهر للاستئجار الشخصي.

كما لدينا العديد من العروض التي يتم تقديمها بشكل طوعي.

يمكنكم زيارتنا يوم الثلاثاء من الساعة الخامسة مساءً حتى الساعة السابعة مساءً ويوم الخميس من الثامنة

والنصف صباحاً حتى التاسعة والنصف صباحاً. حيث يمكننا مناقشة مواضيع تتعلق بحي **برول**, مناقشة

المشاكل التي تواجهكم، كما يمكنكم تقديم طلب على **الفاميليان كارد** أو **كولتور فونش**.

فيتيح لكم **الفاميليان كارد** الفرصة للاستفادة من عدة عروض في مدينة **فرايبورغ** كتخفيضات على زيارة المسابح

على سبيل المثال. أما **الكولتور فونش** فهو فرصة للأشخاص ذوي الدخل المحدود، يمكنهم التسجيل والسحب

والفوز بجوائز ثقافية كزيارة المسرح وغيرها العديد.

وكل من يهتم بالتعرف على الجيران وتناول الطعام بشكل جماعي، فنقدم كل ثلاثاء الساعة الثانية عشر حتى

الواحدة والنصف وجبة غداء لذيذة بقيمة ثلاثة **أويرو**. يتم تحضيرها من قبل فريق طباطخين متطوعين.

أما للأطفال فيوجد سينما الأطفال **كيندر كينو** يوم أربعاء واحد من كل شهر بتكلفة واحد ونصف **أويرو**. المتظم

من قبل **اليوجند تريف**. للمزيد من المعلومات ما عليكم إلا زيارة الموقع الالكتروني الخاص **باليوجند تريف برول-**

بويربارونج <http://jbb-freiburg.de/kinderkino>



Gefördert vom:



ولمحيي الطبيعة والهواء النقي يمكنكم زيارة مجموعة البساتين **جارتن جروبة** يوم الأربعاء بعد الساعة السادسة مساءً لممارسة النشاطات الزراعية في بستان **بيجينونجز جارتن ام ريبروني** في **الكينتينسينجر شتغاسة**.
للتسجيل في هذه المجموعة ما عليكم إلا زيارتنا أو الحضور مباشرة إلى البستان.

أما يوم الأربعاء فيجتمع في صالة مدرسة **لورتسينغ** الرياضية عند الساعة الثامنة مساءً مجموعة لممارسة الرياضة الحرة.

كما يوجد مجموعة رياضة مخصصة للنساء. يوم الخميس من الحادية عشر صباحاً حتى الثانية عشر والربع ظهراً في **شتات تايل تريف**. حيث تتم ممارسة التمارين الرياضية **والبيلاتيس**. والذي يعتبر تمرين لكافة الجسم, يسعى للتناغم بين التنفس والحركة, والذي نقدمه هنا في **شتات تايل تريف** مصحوباً مع الكثير من المرح والمتعة.

كما يوجد عروض أخرى للنساء فقط. فيوم الخميس من الثانية والنصف ظهراً حتى السادسة مساءً وكل آخر يوم جمعة من كل شهر من الثانية والنصف ظهراً حتى الخامسة مساءً تجتمع مجموعة نساء تركية تباعة لل FAP. وال FAP هي منصة فرايبورغ الاكاديمية, التي أسست من قبل مهاجرين من أصول تركية, واكاديميين من عائلات مهاجرة وهدفها تسهيل عملية الاندماج للعائلات في المنطقة. <http://www.fap-freiburg.de/>

لكل المهتمين أيضاً بالطبخ أو التعرف على أطباق جديدة, فيوجد كل جمعة الساعة الخامسة مساءً دورة تعليم الطبخ التركي. والذي يمكن أن يكون للنساء فقط أو للرجال والنساء معاً.

أما في عطلة نهاية الأسبوع فيلتقي العديد من الجمعيات في **شتات تايل تريف**:

- في ثالث سبت من كل شهر تلتقي الجمعية النيجيرية في **شتات تايل تريف**.
- الأحد تلتقي من العاشرة والنصف صباحاً حتى الواحدة والنصف ظهراً الجمعية الثقافية التاميلية.
- والأحد أيضاً الساعة الواحدة تلتقي الجمعية الثقافية للأكراد.

كل العروض المذكورة تجدونها على موقعنا الالكتروني

<https://www.nachbarschaftswerk.de/einrichtungen/stadtteiltreff-bruehl-beurbarung/>.



Gefördert vom:



www.familienchance-freiburg.de

أذا أردتم الالتحاق ببعض العروض أو كان لديكم أسئلة حول أي منها, فيمكنكم التواصل معنا هاتفياً أو عبر البريد الإلكتروني أو زيارتنا في الأوقات المخصصة للزيارة في **تينين باخر شتغاسة 36 في برول**, يسعدنا حضوركم.

Arabische Übersetzung: Anas Alsakka



KOMMUNIKATION
& MEDIEN e.V.

Kinder- und Familienhaus
LÖTHER

Gefördert vom:



Elternchance
FAMILIEN FRÜH FÜR
BILDUNG GEWINNEN

Freiburg
IM BREISGAU

www.familienchance-freiburg.de